

計，與本研究需求最為相符；且其類目代碼遵循聯合國 ISCED 標準，具有國際互通性，與世界接軌，可方便作資料之傳遞與交換使用。且該標準涵蓋臺灣所有大專院校學科，可符合臺灣學術教育現況，對於產出之名詞具相輔相成效果，另也因其以現有科系進行學門分類，可有助於未來尋找合適之領域專家作為審譯委員。綜上因素評估比較結果，「教育部學科標準分類」顯然是目前最適合本研究之現行學科分類系統。故此，本研究將選擇「教育部學科標準分類」作為建構本研究學科分類之基礎。

## 二、教育統計資料比對

考量編譯發展中心所編譯產出之學術名詞乃予臺灣廣大學術社群所使用，因此本研究蒐集教育部大專校院 100 學年度之統計資料，將國內大專校院系所（包含大學部與研究所）數量及學生人數分別與教育部學科標準分類的 23 個學門進行比對，擬從系所數量與學生人數之分布情形瞭解此學科分類的適用性與合理性。由於軍警相關學校不屬於教育部管轄，亦不在國教院編譯發展中心的研究範圍內，因此軍警國防安全學門未列入統計。詳細比對結果請參見表 7。

表 7、教育部大專校院學科分類統計

No	學 門	ISCED 代碼	系所數量	學生人數
1.	教育學門	14	270	40693
2.	藝術學門	21	189	24958
3.	人文學門	22	487	108267
4.	設計學門	23	215	52779
5.	軍警國防安全學門	86	40	本研究不擬採用
6.	其他學門	99	8	1592
7.	社會及行為科學學門	31	297	49227
8.	傳播學門	32	116	27015
9.	商業及管理學門	34	860	229645
10.	法律學門	38	74	20358
11.	社會服務學門	76	94	26817
12.	民生學門	81	374	114063

No	學 門	ISCED 代碼	系所數量	學生人數
13.	生命科學學門	42	177	23135
14.	自然科學學門	44	150	24025
15.	數學及統計學門	46	89	15910
16.	電算機學門	48	231	71169
17.	工程學門	52	1111	287422
18.	建築及都市規劃學門	58	86	15226
19.	農業科學學門	62	136	23125
20.	獸醫學門	64	13	1892
21.	醫藥衛生學門	72	351	78088
22.	運輸服務學門	84	38	8458
23.	環境保護學門	85	28	3239

資料來源：本研究自行整理

從統計結果可發現，大部分學門的分配大致合理，但仍有少數學門的系所數量與學生人數分佈不均。特別是工程學門、商業及管理學門與人文學門之數量明顯高於其他學門，而獸醫學門和環境保護學門無論是系所數量或學生人數都相對偏少。這些學門將在步驟三作為學門調整的優先對象。

### 三、分類架構之調整

本研究旨在建立合適的學科分類，以協助國教院編譯發展中心進行學術名詞審譯相關工作，為符合此目的，除以既定的教育部大專校院學科標準分類作為基礎，並依步驟二比對結果以及實際需求加以調整。調整原則可分以下幾個面向來探討：

(一) 參考系所數量與學生人數之分配：系所數量與學生人數在某種程度上能代表一門學科在整體學術環境中發展現狀之強弱。因此，首先根據第二階段的比對結果，逐一評估人數較少的學門應否合併或納入其他學門，又人數過多的學門可否可再細分成不同的學門。

1. 將商業及管理學門區分為「商學」與「管理學」兩個學門，其中「商學」之涵蓋範圍有「財務金融」、「會計」、「貿易」、「一般商業」、「財政」